

## OPERATING INSTRUCTIONS 使用說明書

### Humidifying Air Purifier 加濕空氣清新機

Model No. 型號 **F-VXR50H**

This product is for indoor use only

本產品為室內專用

#### CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS .....	2~5
SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS .....	6
PRODUCT FEATURES .....	7~8
MAIN PARTS IDENTIFICATION .....	8
SETUP .....	9~10
<hr/>	
OPERATION .....	11~13
• CONTROL PANEL/FRONT INDICATION .....	11
• SELECT OPERATION MODE, CHILD LOCK, TIMER .....	12
• SELECT AIRFLOW, AIR VOLUME, ECONAVI, AND SPOT AIR.MODE .....	13
<hr/>	
MAINTENANCE .....	14~17
• WHEN IDLE FOR LONG TIME .....	16

FURTHER INFORMATION .....	17~20
• REFERENCE TIME FOR FILTER REPLACEMENT .....	17~18
FAQ .....	22
TROUBLESHOOTING .....	24, 26
SPECIFICATIONS/ OPTIONAL ACCESSORIES .....	BACK COVER

Warranty card attached

附保證書

Thank you very much for purchasing this Panasonic product.

Please read these operating instructions carefully before operating or maintaining the product.

Also, be sure to read the "SAFETY PRECAUTIONS" (P.2~5) section before operation.

Failure to comply with instructions could result in injury or property damage.

Make sure that the correct information is written on the warranty card, including the date of purchase and the name of the distributor. Keep the warranty card in a safe place along with the operating instructions for future reference.

感謝您選購Panasonic產品。

使用和維護產品前，請仔細閱讀本使用說明書。

使用前，請務必先閱讀“安全注意事項”（第2~5頁）。

不遵照本說明書進行操作有可能導致受傷或財產損失。

請確認保證書中已填寫“購買日期、經銷商名稱”等信息後，將其與使用說明書一同進行妥善保管。

#### 目錄

安全注意事項 .....	2~5
設置與使用要求 .....	6
產品特徵 .....	7~8
主要部件名稱 .....	8
設置 .....	9~10
<hr/>	
使用方法 .....	11~13
• 操作面板/前方指示燈 .....	11
• 選擇運轉模式·兒童鎖·定時 .....	12
• 選擇氣流·風量·Econavi· 定向氣流 .....	13
<hr/>	
維護保養 .....	14~17
• 長期不使用時 .....	16

更多信息 .....	19~21
------------	-------

• 更換過濾網的參考時間 .....	19
常見問題解答 .....	23
排除故障 .....	25, 27

規格/自選配件 .....	末頁
---------------	----

確認與設置  
CONFIRMATION  
AND SETUP

使用方法  
OPERATION

維護保養  
MAINTENANCE

其他信息  
OTHER  
INFORMATION

# SAFETY PRECAUTIONS

## 安全注意事項

Please strictly follow  
請務必遵守

- Disconnect power supply before maintenance and filling water.  
維護保養和加水前先斷電。
- For cleaning and descaling see "maintenance" and regarding filling (water supply) see "SETUP"  
清潔和除垢詳情請參照「維護保養」。關於加水詳情請參照「設置」。
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.  
如果電源線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for the safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.  
本產品不適合有殘疾、智障或精神障礙的人士或缺乏經驗、常識者（包括兒童）維護使用，除非在負責他們安全的人士的看護或指導下使用。兒童應該有人進行看護，以防將產品當作玩具。

The safety precautions should be strictly followed in order to prevent injury or damage to properties. 為了避免對您或其他人造成傷害或財物損害，請務必遵守安全注意事項。

- The following symbols differentiate the levels of danger or injury that may result if the product is not used correctly as instructed.  
以下標誌是根據不按指示使用產品所產生的危險或受傷程度進行分類。



### WARNING 警告

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing death or severe injury.

本標誌所表示的內容為“不遵守的話可能造成人員死亡或重傷”。



### CAUTION 注意

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing minor injury or damage to properties.

本標誌所表示的內容為“不遵守的話可能造成人身輕傷或財物損害”。

- The following symbols are used to indicate the type of instructions that need to be followed.  
(The symbols given below are examples)  
以下標誌為務必遵守的指示種類。（下列標誌為例子。）



This symbol indicates an action that must not be performed.  
此標誌表示禁止事項。



This symbol indicates an action that must be performed.  
此標誌表示強制事項。



### WARNING 警告



- Do not pull the power cord when carrying or storing the product.

移動或存放時禁止拉扯電源線。  
(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)

- Do not use chloric or acid detergents.

禁止使用氯類以及酸性的洗滌劑。  
(Toxic gases given off by the detergent may be harmful to your health.)  
(洗滌劑中散發出的有毒氣體損害健康。)



- Do not touch the power plug with wet hands.

禁止用濕手接觸電源插頭。  
(Otherwise, electric shock may occur.)  
(否則可能會導致觸電。)



- Do not use power other than the rated voltage (220 V~ 50 Hz).

禁止使用額定電壓(220 V~ 50 Hz)以外的電源。  
(Otherwise, the power cord may be overheated and induce fire.)  
(否則電源線可能會過熱，導致火災。)



## WARNING 警告



### ■ Do not damage the power cord or power plug.

禁止損壞電源線或電源插頭。

- Do not cut, modify, excessive distort, twist, squeeze the power cord, and do not place it near heat sources, place heavy weight on it, etc.

禁止切割、改裝、過度扭曲、擰絞、擠壓電源線、使電源線靠近熱源以及在電源線上壓放重物等。

(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)

(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)

### ■ Do not let the product get wet.

禁止弄濕機體。

(Otherwise, the product may short circuit with the possibility of fire or electric shock.)

(否則產品可能會短路，導致火災或觸電。)



### ■ Do not insert your fingers, metallic objects or others into the air inlet, air outlet or gaps.

禁止將手指或金屬物等異物放入進風口、出風口或縫隙中。

(Otherwise, you may be hurt by the inner products with the possibility of electric shock or injury.)

(否則可能會接觸到產品內部，導致觸電或受傷。)



### ■ Do not disassemble or modify the product.

禁止擅自拆開或改裝本產品。

(Otherwise, the product may malfunction with the possibility of fire or electric shock.)

(否則產品可能會故障，導致火災或觸電。)

→ Contact the dealer for repair.

需要維修時請聯繫經銷商進行維修。



### ■ Insert the power plug completely.

請將電源插頭完全插入電源插座。

(Otherwise, the power cord may overheat with the possibility of fire or electric shock.)

(否則電源線可能會過熱，導致火災或觸電。)

- Do not use damaged power plug or loose power socket.

禁止使用已損壞的電源插頭或鬆動的電源插座。



### ■ In case of any abnormality or malfunction, stop using the product immediately and disconnect the power plug.

當有以下的任何情況出現時，請立即停止使用本產品並拔出電源插頭。

(Otherwise, electric shock, fire or smoke may occur.)

(否則可能會導致觸電、起火或冒煙。)

<Examples of abnormality/malfunction>  
<異常・故障的例子>

- Leakage.  
漏水。
  - The product stops operating when moving the power cord.  
移動電源線時，產品運轉停止。
  - If any switches do not work.  
如果任何控制按鈕故障。
  - If the circuit breaker is tripped or when fuse blows.  
如果斷路器起作用或保險絲燒毀。
  - If the power cord or power plug becomes abnormally hot.  
如果電源線或電源插頭異常發熱。
  - If you notice a burning smell or an abnormal sound or vibration.  
如果您發覺有燒焦的異味或異常的聲音或振動。
  - If there is any other abnormalities or malfunction.  
如果有其他任何異常現象或故障。
- Please stop using the product immediately and disconnect the power plug, and contact the dealer to check and repair.  
立即停止使用，拔出電源插頭，聯繫經銷商進行檢查、維修。



### ■ Clean the power plug regularly.

請定期清潔電源插頭。

(If dust is found on the power plug, humidity may cause damage to insulation, causing fire.)

(如果電源插頭上有灰塵，濕氣可能會破壞電源插頭的絕緣部分，導致火災。)

- Disconnect the power plug and wipe it with dry cloth.  
拔出電源插頭，用乾布擦淨。
- When the product has not been used for long period, disconnect the power plug.  
長期不使用產品時，應拔出電源插頭。



## CAUTION 注意



### ■ Do not place the product in the following places.

禁止放置本產品於以下場所。

- Incline and unstable place.  
不平穩的場所。  
(Otherwise, the product may fall over and injury may occur, the water may spill out and fire, electric shock may occur or wet furniture, etc.)  
(否則產品可能會翻倒，導致受傷，水灑出會導致火災、觸電、沾濕家具等。)
- Where the temperature or humidity is extremely high, or watery area, such as bathroom.  
浴室等高溫、高濕度或會弄濕產品的場所。  
(Otherwise, current may leak with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則產品可能會漏電，導致火災或觸電。)
- Where oil fume is emitted, such as in kitchens.  
廚房等排放油煙的場所。  
(Otherwise, the product may crack and injury may occur.)  
(否則產品可能會破裂，導致受傷。)
- Where oil or inflammable gas is present and may be leaked.  
使用油或可燃性氣體並可能出現洩漏的場所。  
(Otherwise, a fire may occur due to ignition in the product.)  
(否則產品吸入後可能會起火，導致火災。)
- Where the air outlet faces animals or plants directly.  
出風口正對動植物的場所。  
(Otherwise, it may cause discomfort to animals and dry out plant.)  
(否則可能會導致動物不適、植物風乾。)

### ■ Do not sit on or lean against this product.

禁止坐、靠本產品。

- (Otherwise, the product may fall over and injury may occur, the water may spill out and fire, electric shock may occur or wet furniture, etc.)  
(否則產品可能會翻倒，導致受傷，水灑出會導致火災、觸電、沾濕家具等。)
- Families with children should pay more attention.  
有小孩的家庭要多加注意。

### ■ Do not push over or overturn the product.

禁止推倒或倒置本產品。

- (Otherwise, the water may spill out and fire, electric shock may occur or wet furniture, etc.)  
(否則水灑出可能會導致火災、觸電或沾濕傢具等。)



### ■ Keep the room well-ventilated when using the product together with a burner.

與燃燒器具一起使用時，需保持空氣流通。

(Otherwise, carbon monoxide poisoning may occur.)

(否則可能會導致一氧化碳中毒。)

- This product cannot remove carbon monoxide.  
本產品不能去除一氧化碳。

### ■ Make sure to always keep the water in the tank and interior of the product clean.

要一直保持水箱中的水及主機內部清潔。

- Replace the water in the tank with new tap water every day.  
經常用新的自來水更換水箱中的水。
  - Maintain the interior of the product periodically.  
(If the interior is contaminated by dirt or incrustation, a foul odor may occur due to mildew and miscellaneous bacterium breed, and thus do harm to your health, depending on individual constitution.)  
要定期清潔保養機體內部。  
(當內部被污漬以及水銹污染後，因霉菌和各種細菌繁殖而產生惡臭，同時因個人體質不同也可能會危害身體健康。)
- When you feel uncomfortable, please consult a doctor at once.  
當身體感覺不適時，請立即諮詢醫生。

### ■ When carrying the product.

移動產品時。

- Turn off the product and disconnect the power plug, take out the tank, and pour water out of the tray.  
請停止運轉產品並拔出電源插頭，再取出水箱，倒掉水盤中的水。  
(Otherwise, the water may spill out and fire, electric shock may occur or wet furniture, etc.)  
(否則水灑出可能會導致火災、觸電或沾濕傢具等。)
- Hold the left and right handles, but not the louver, the front panel or tank handle to carry the product.  
請握住左右把手，不可握住導風板、前面板或水箱把手移動產品。  
(Otherwise, the product may slip out injury may occur.)  
(否則可能會發生滑落，導致受傷。)





## CAUTION 注意



### ■ Do not use the following water. 禁止使用以下各種水。

- Water mixed with chemicals, air fresheners, alcohol and essential oil. (Otherwise, tank malfunction may be caused and may wet furniture, etc.)  
加入化學藥品、空氣清新劑、酒精、芳香劑的水。  
(否則可能會導致水箱破損，沾濕傢具等。)
- Water from a water purifier, alkaline ion water, mineral water and well water (where the mildew and miscellaneous bacterium multiply fast).  
淨水器的水、鹼離子水、礦物質水以及井水。  
(因為霉菌及各種細菌繁殖較多。)

→ When you feel uncomfortable, please consult a doctor at once.  
當身體感覺不適時，請立即諮詢醫生。

- ### ■ Do not clean the product with gasoline or other volatile mixture solvents, and avoid contacting with spray insecticides. 禁止使用汽油或其他揮發性混合溶劑擦拭產品，以及把殺蟲劑噴到產品上。
- (Otherwise, the product may crack or short circuit with the possibility of injury, fire or electric shock.)  
(否則產品可能會破裂或短路，導致受傷、火災或觸電。)



### ■ Do not operate this product in places where indoor fumigation type insecticides are being used. 使用煙熏型殺蟲劑時禁止使用本產品。

(Chemical residue may build up inside the product and discharge from the air outlet, and cause damage to health.)  
(否則化學殘留物可能會在產品內積聚，然後從出風口排出，危害身體健康。)

→ Ventilate the room with fresh air thoroughly after using insecticides before operating the product.  
使用殺蟲劑後，應先讓房間徹底通風，然後才可使用本產品。

- ### ■ Do not place the product near combustible materials such as lighted cigarette, incense, etc. 禁止將點燃的香煙、香燭等可燃物接近產品。
- (Otherwise, these may be absorbed into the product with possibility of fire.)  
(否則產品吸入易燃物後可能會起火，導致火災。)

- ### ■ Do not use a punctured or damaged tank. 禁止使用開孔或破損了的水箱。
- (Otherwise, the water spill out and may wet furniture, etc.)  
(否則水灑出可能會沾濕傢具等。)



### ■ Please pull out the tray slowly. 取出水盤時，請緩慢將水盤拉出。

(If pull out quickly, the water may spill out and wet furniture, etc.)  
(快速拉出水盤時，水可能會灑出，沾濕傢具等。)

- ### ■ Discharge water after removing the tray, and do not discharge water from the product directly. 進行水盤的排水時，請務必取出水盤後排水，不能從機體上直接排水。

(Otherwise, fire or electric shock may be caused due to short circuit.)  
(否則產品可能會短路，導致火災或觸電。)



### ■ When disconnecting the power plug, hold the power plug instead of the power cord. 請手持電源插頭部位拔出電源插頭。

(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)

# SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS

## 設置與使用要求

### Area that can enhance the effectiveness! 在這些場所使用，非常有效！

#### ■ Place it on the floor as a countermeasure against pollen.

針對花粉等室內揚塵，將產品放置在地面上。

Since pollen or dust is likely to float in the air near the floor, we recommend you to put the product on the flat floor in the room.

由於花粉、灰塵等容易落到地板附近，建議將本產品放在房間平坦的地面上。

#### ■ Way to circulate air more effectively.

使房間裡的空氣有效循環。

Install the equipment with its left, right and top about 30 cm or more away from walls, furniture or curtains, etc, otherwise the dirty air is difficult to be cleared.

To ensure effectiveness of this product, keep its back at least 1 cm away from the wall.

請將本產品設置在其左右與上方距離牆壁、傢俱、窗簾等約30 cm以上的地方，否則污染物難以被吸入機體。為了更有效地使用本產品，請保持產品背部距離牆壁至少1 cm。



#### ■ Do not set the product in the following places.

請勿設置本產品於以下場所。

- Where the product will be exposed directly to sunlight, outlet of air conditioner or heat, etc. 陽光直射、被空調吹到或受熱等場所。

(Otherwise, deformation, degeneration, discolor or malfunction may be occurred.)

(否則可能會造成變形、老化、變色或故障。)

- Near equipment such as TV and radio. 電視機及收音機等設備附近。

(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)

(否則可能會導致影像素亂以及雜音。)

- Keep the product 1 m or above away from such devices.

距離1 m以上設置。

#### ■ When there may be freezing, please empty the tank and tray.

有可能發生凍結時，請倒掉水箱和水盤中的水。

(If the product operates in the frozen status, malfunction may be caused.)

(在結冰狀態下運轉，產品可能會發生故障。)

#### ■ If the product is used in the same place for a long period.

在同一場所長時間使用時。

Using the product continuously at the same location may result in dirty surrounding walls or floor. You are recommended to move the product away from where it is placed when maintenance it.

在同一場所長時間使用時，產品周圍的牆壁及地板會髒污。建議進行產品維護保養時，改變設置場所。

- Where window or other objects may obstruct the humidity sensor.

窗邊等可能擋住濕度感應器的場所。

(Otherwise, the humidity sensor may not work normally.)

(否則可能會導致濕度感應器不正常運作。)

#### ■ Do not use the same power socket with TV, radio, etc.

請勿與電視機、收音機等設備使用同一電源插座。

(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)

(電源插頭插入時有可能會產生影像素亂以及雜音。)

- In this case, insert the power plug into another power socket.

請將電源插頭插到其他電源插座上。

#### ■ Do not place any object on the product, such as magnet or metal objects.

請勿在產品上放置物品，例如磁鐵或金屬物品。

(May be induced with the product's built-in magnet, resulting the check indicator lights on, and the product cannot be operated.)

(可能會與產品操作面板內的磁鐵感應，導致檢查指示燈亮起，產品無法操作。)

# PRODUCT FEATURES

## 產品特徵

The "Mega catcher" and "nanoe<sup>®</sup>" give you moist and clean air.

- If the sensor detects dirt in the air, the front panel opens wide and the "Mega catcher" with strong absorption capability is enabled.
- Equipped with "nanoe<sup>®</sup>" technology.
- Low power consumption in the Econavi mode.

“Mega catcher” 與 “nanoe<sup>®</sup>” 給您帶來濕潤、潔淨的空氣。

- 感應器檢測到空氣污濁，大幅度打開前面板進行強力吸附的“Mega catcher”。
- 搭載“nanoe<sup>®</sup>”技術。
- 通過Econavi模式，省電運轉。

### ■ About nanoe<sup>®</sup> 關於nanoe<sup>®</sup>

nanoe<sup>®</sup> is a microparticle ion wrapped in water by the latest technology.

nanoe<sup>®</sup>是以最先進的科技創造的水合電離子微粒。

With nanoe<sup>®</sup> technology, the effects of sterilization<sup>★※1</sup>, allergens inhibition<sup>※2</sup>, fungi elimination<sup>※3</sup> and deodorization<sup>※4</sup> can be achieved, thereby creates a conducive environment for hydrated skin.

依靠nanoe<sup>®</sup>技術，能有效除菌<sup>★※1</sup>、抑制過敏原<sup>※2</sup>、殺滅真菌<sup>※3</sup>、去除附著性氣味<sup>※4</sup>等，從而打造出美膚空間。

★ <airborne fungi> The result is of a 4-hour test in a closed space of 25 m<sup>3</sup>, instead of in actual application space.

<浮動真菌>是在25 m<sup>3</sup>密閉空間下測試4小時後得出的效果，並非實際使用空間效果。

★ <adhered bacteria> The result is of a 8-hour test in a closed space of 23 m<sup>3</sup>, instead of in actual application space.

<附著細菌>是在23 m<sup>3</sup>密閉空間下測試8小時後得出的效果，並非實際使用空間效果。

#### ※1 < airborne fungi > <浮動真菌>

● Test organization: Kitasato Research Center of Environmental Sciences

實驗機構：財團法人北裏環境科學中心

● Test method: directly expose and measure the fungi count collected in a test space of 25 m<sup>3</sup>

實驗方法：直接放置在25 m<sup>3</sup>的實驗空間內，測定所收集的真菌數量

● Sterilization method: release nanoe<sup>®</sup>

除菌方法：釋放nanoe<sup>®</sup>

● Target: airborne fungi

實驗對象：浮動真菌

● Test outcome: eliminated 99% and above in 4 hours (Test number 24\_0301\_1)

實驗結果：經過4小時後，殺滅99%以上的浮動真菌（北生發24\_0301\_1號）

< adhered bacteria > <附著細菌>

● Test organization: Japan Food Research Laboratories

實驗機構：財團法人日本食品分析中心

● Test method: measure the bacteria count adhered on the fabric in a test space of 23 m<sup>3</sup>

實驗方法：測定在23 m<sup>3</sup>實驗空間內，附在布塊上的細菌數量

● Sterilization method: release nanoe<sup>®</sup>

除菌方法：釋放nanoe<sup>®</sup>

● Target: bacteria adhered on the standard fabric

實驗對象：附在標準布塊上的細菌

● Test outcome: eliminated 99% and above in 8 hours [Test number 13044083003-01]

(With one type in variety of bacteria to test)

實驗結果：經過8小時後，殺滅99%以上的附著細菌（第13044083003-01號）

（採用各種各樣細菌中的一種進行實驗）

#### ※2 ● Test organization: Panasonic Corporation Analysis Center

實驗機構：松下解析中心（株式會社）

● Test method: measure the allergens adhered on the fabric in a test space of 23 m<sup>3</sup> with ELISA method

實驗方法：採用ELISA法測定在23 m<sup>3</sup>實驗空間內附在布塊上的過敏原

● Inhibiting method: release nanoe<sup>®</sup>

抑制方法：釋放nanoe<sup>®</sup>

● Target: pollen allergens

實驗對象：花粉過敏原

● Test outcome: inhibited 88% and above in 8 hours [BAA33-130402-F01]

實驗結果：經過8小時後，抑制88%以上的過敏原（BAA33-130402-F01）



確認與設置  
CONFIRMATION  
AND SETUP



# PRODUCT FEATURES

## 產品特徵

### ※3 ● Test organization: Japan Food Research Laboratories

實驗機構：財團法人日本食品分析中心

### ● Test method: measure the fungi count adhered on the fabric in a test space of 23 m<sup>3</sup>

實驗方法：測定在23 m<sup>3</sup>實驗空間內，附在布塊上的真菌數量

### ● Sterilization method: release nanoe®

除菌方法：釋放nanoe®

### ● Target: adhered fungi

實驗對象：附著真菌

### ● Test outcome: to confirm the effect after 8 hours [Test number 13044083002-01]

實驗結果：經過8小時後確認效果（第13044083002-01號）

### ※4 ● Test organization: Panasonic Corporation Analysis Center

實驗機構：松下解析中心（株式會社）

### ● Test method: conduct verification by using 6-phase odor intensity in a test space of 23 m<sup>3</sup>

實驗方法：在23 m<sup>3</sup>的實驗空間內，採用6個等級的臭氣強度標記法進行驗證

### ● Deodorizing method: release nanoe®

除臭方法：釋放nanoe®

### ● Target: adhered cigarette odor

實驗對象：附著煙味

### ● Test outcome: odor intensity drops to 1.2 after 2 hours [BAA33-130125-D01]

實驗結果：經過2小時後，臭氣強度下降至1.2等級（BAA33-130125-D01）

● This is nanoe® device verification result, it is different from the verification of this product.

此為nanoe®裝置的驗證結果，它與本產品的驗證結果不同。

● The deodorizer effect differs according to the surrounding environment (temperature, humidity), operation time, type of odor or fiber.

除臭效果會根據周圍環境（溫度、濕度）、運作時間、不同種類的臭氣或纖維而有所不同。

● This product is not a medical equipment.

本產品不屬於醫療器材。

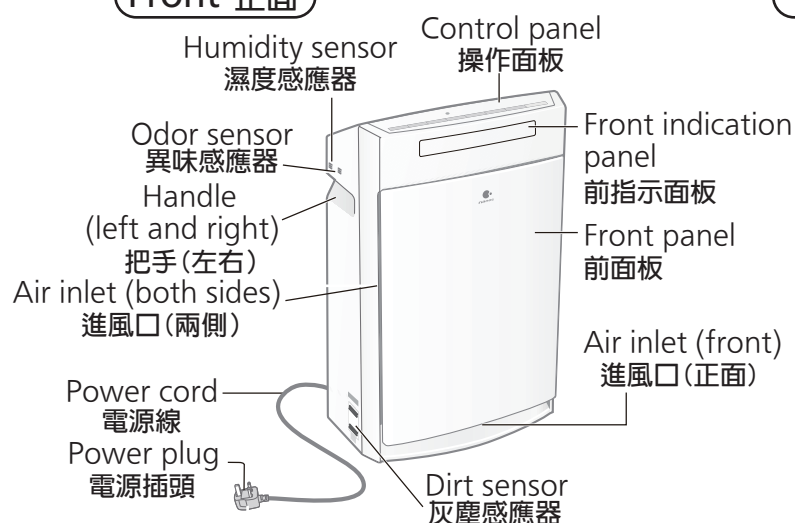
Note: nanoe® and the nanoe® mark are trademarks of Panasonic Corporation.

注：nanoe®和nanoe®標記為松下電器產業株式會社商標。

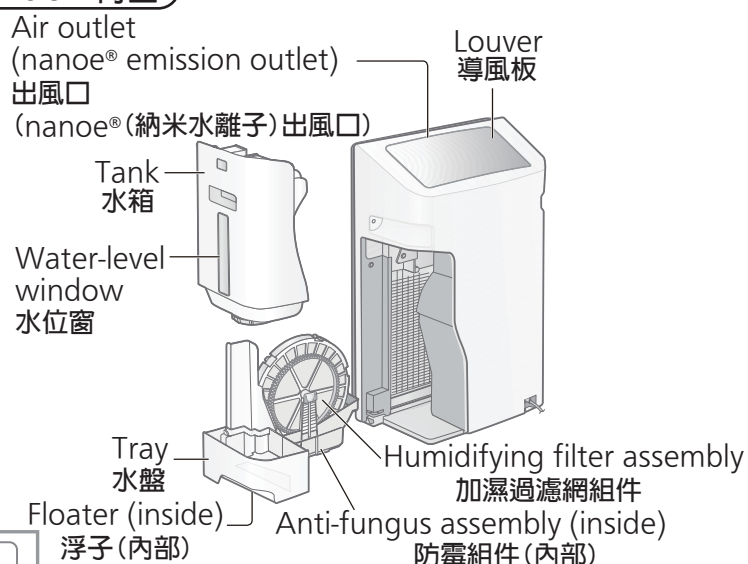
## MAIN PARTS IDENTIFICATION

### 主要部件名稱

#### Front 正面



#### Back 背面



Full of room  
充滿房間

The odor and smoke are removed  
除去氣味・煙霧

Odor and smoke airflow  
氣味・煙霧  
空氣流動



Throughout the floor surface  
充滿地板表面

The pollens, ticks (dead bodies and excreta) and other house dust are removed  
除去花粉・壁虱(屍體排泄物)  
等室內揚塵

House dust airflow  
室內揚塵  
空氣流動



#### ■ About "Mega catcher"

When the sensor (P.20) detects dirt in the air, the front panel opens wide according to the type and degree of the dirtiness to absorb the dirt by the best airflow. (P.20 Type of airflow)

#### ■ 「Mega catcher 介紹」

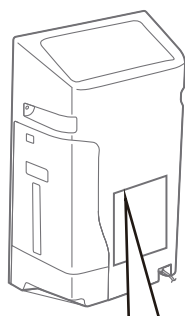
具有通過感應器（第21頁）檢測空氣中的污濁，根據空氣污濁的類型以及程度大小，前面板大幅度打開，利用最佳空氣流動吸收污濁的功能。（第21頁空氣流動的種類）



# SETUP 設置

## Before startup 開機準備

- 1 Fill in the label with the first date of use.  
填寫開始使用日期。



### ■ HEPA composite filter replacement

- About once every 10 years

#### Replacement filter

Part No. F-ZXMP55Z

Date installed:

### ■ Deodorizing filter replacement

- Replace a new one when the deodorizing function become less effective (About once every 10 years)

#### Replacement filter

Part No. F-ZXHD55Z

Date installed:

### ■ Humidifying filter replacement

- About once every 10 years (based on operation of 8 hours every day)

#### Replacement humidifying filter

Part No. F-ZXHE50Z

Date installed:

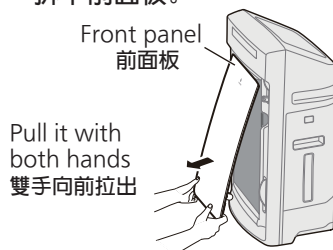
### Notice 提示事項

Be sure to read P.2~6 before setting up the product.  
設置產品前請務必閱讀第2~6頁。

## Install filters 安裝過濾網

- 2 Remove the deodorizing filter from poly bag.  
從塑膠袋中取出脫臭過濾網。

- (1) Remove the front panel.  
拆下前面板。



Pull it with both hands  
雙手向前拉出

- (2) Toggle the filter hook upward to remove the filters (2 types).

向上撥過濾網鉤，拆下過濾網（兩種）。  
Filter hook (turn up)  
過濾網鉤（上撥）

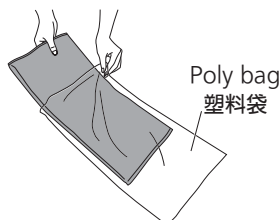


Pull it with both hands  
雙手拉出

HEPA composite filter  
HEPA多功能過濾網

Deodorizing filter (wrapped in a black net)  
脫臭過濾網（被黑色的護網覆蓋著）

- (3) Remove the deodorizing filter from the poly bag.  
從塑膠袋中取出脫臭過濾網。



Poly bag  
塑膠袋

### Notice 提示事項

Please do not remove the black net of the deodorizing filter.  
請勿取下脫臭過濾網上黑色的護網。

- 3 Install the filters (2 types) and the front panel.  
安裝過濾網（2種）和前面板。

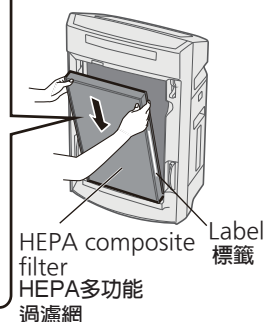
- (1) Install the deodorizing filter.  
(No distinction between the inside and outside, upper and lower.)  
安裝脫臭過濾網。  
(無內外、上下的區分)



Deodorizing filter  
脫臭過濾網

- (2) Install HEPA composite filter.  
安裝HEPA多功能過濾網。  
(There is distinction between inside and outside, no distinction between upper and lower)  
(有內外的區分、無上下的區分)

With the black side (front side) towards yourself, fit it into the concave part of the product  
將黑色面（正面）置於自己跟前，放入主機的凹部。  
Concave part of the product  
機體的凹部



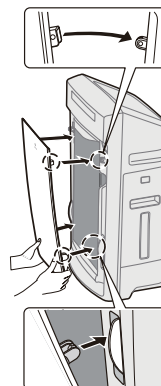
HEPA composite filter  
HEPA多功能過濾網  
Label  
標籤

- (3) Toggle the filter hook downwards, and secure the filter.  
向下撥過濾網鉤，固定過濾網。
- (4) Install the front panel.  
安裝前面板。



Filter hook  
過濾網鉤

Down  
下撥



※ Make sure to attach the front panel before use.  
使用前請務必安裝好前面板。

# SETUP

## 設置

Fill water into tank 加水至水箱

Power-on 接通電源

### 4 Remove the tank, fill it with water, then install it back. 取出水箱加水，並裝回水箱。

(Not required if the product operates in the mode of "Clean Air.")

(空氣清淨模式運轉時，不需要加水。)

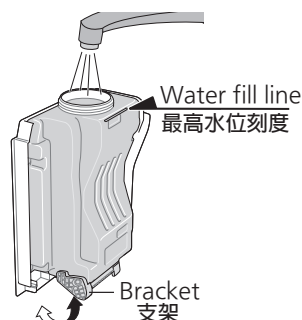
#### ■ Be sure to disconnect the power plug. 務必拔出電源插頭。

(1) Press the hook, remove the tank, then unscrew the tank cover.

按下掛鉤，取出水箱，然後扭開水箱蓋。



(2) Fill the tank with water. 水箱注入水。



The tank can stand by the auto-rotatable bracket.

用水箱旋轉支架可以支起水箱。

(3) Screw the tank cover tightly. 擰緊蓋子。

• Hold the tank to avoid tilting. 手緊握固定水箱，避免其傾倒。

(4) Put the tank back. 將水箱裝回。

• Overturn the tank and install it with the tank cover down. 翻轉水箱並將水箱蓋朝下安裝。



#### ■ Make sure to use the tap water. 請務必使用自來水。

(Because chlorination has been performed generally for tap water and hence the miscellaneous bacterium is difficult to breed.) (因為一般都經過了氯化處理，各種細菌難以繁殖。)

#### ■ Do not use the following water. 禁止使用以下各種水。

- Water above 40 °C, or water mixed with detergents. 40 °C 以上的水或者加入洗滌劑的水。(Otherwise, the tank deformation may be caused.) (否則可能會導致水箱變形。)
- Water mixed with chemicals, air fresheners, alcohol and essential oil. 加入化學藥品、空氣清新劑、酒精、芳香劑的水。(Otherwise, tank malfunction may be caused and may wet furniture, etc.) (否則可能會導致水箱破損，沾濕傢具等。)
- Water from a water purifier, alkaline ion water, mineral water and well water (where the mildew and miscellaneous bacterium multiply fast).

淨水器的水、鹼離子水、礦物質水以及井水。(因為霉菌及各種細菌繁殖較多。)

- When you feel uncomfortable, please consult a doctor at once. 當身體感覺不適時，請立即諮詢醫生。

#### Notice 提示事項

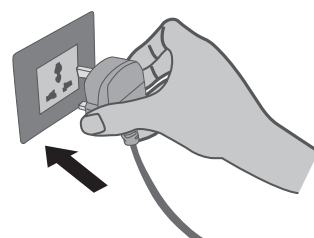
■ If you have to use the well water (drinkable), please maintain and clean the tray, humidifying filter assembly and anti-fungus assembly more frequently. 不得已情況下使用井水(可飲用)時，請增加清潔水盤、加濕過濾網組件、防霉組件的次數。

■ A tank of water can operate for about 4.6 hours. (Under the condition of room temperature 20 °C and humidity 30% when the product operates in high speed.)

一箱水可持續運轉大約4.6個小時。(在產品高速運轉狀態且室內溫度約20 °C，濕度約30%的條件下。)

### 5 Connect the power plug. 插入電源插頭。

(Wipe the water off power plug and your hands before connecting the power plug.) (插入前請擦乾電源插頭及手上沾的水。)



■ When inserting the power plug, as the odor sensor uses the degree of cleanliness at this time as the standard, we recommend that you plug it in when the air is fresh (such as when there is no cigarette smoke). (The standard of the odor sensor automatically updates itself according to the indoor cleanliness.)

因為異味感應器以插入電源插頭時的空氣潔淨度作為基準，所以建議當室內空氣清潔時(如沒有煙味時)，插入電源插頭。(異味感應器的基準會根據室內的空氣清潔度自動更新。)

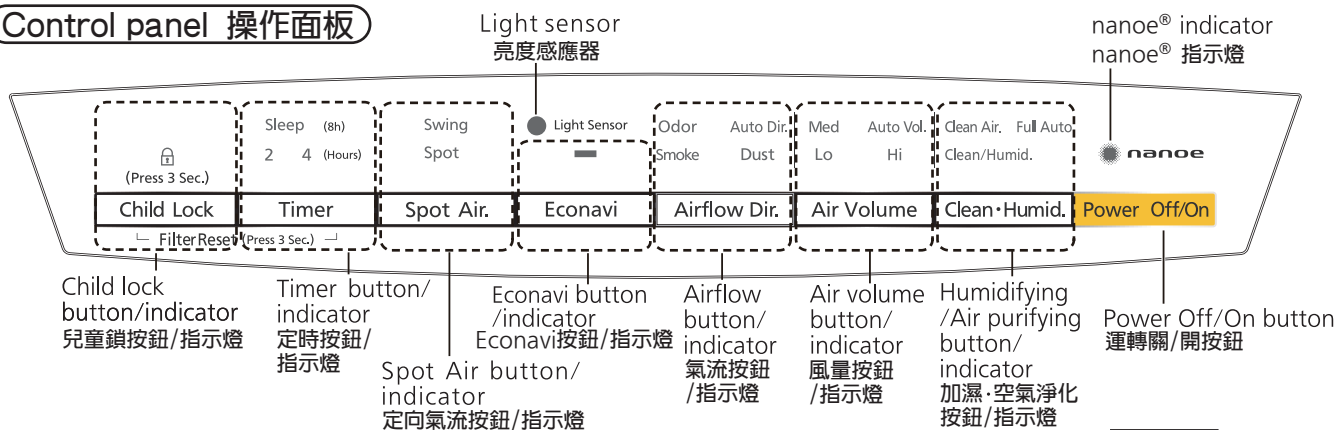
■ After the **Power Off/On** button is pressed, the clean sign (P.11) illuminates blue or red, with blinking time about 5 seconds.

按下 **Power Off/On** 后，清潔指示燈(第11頁)呈現藍色或紅色閃爍時間約5秒。

# OPERATION

## 使用方法

### Control panel 操作面板



#### ■ Detect indoor brightness(light sensor)

Detects the indoor brightness by the light sensor, and automatically adjusts the brightness of control panel indicators and the front indication and the air volume. After you go to bed, it will become dark in the room and product enters the "Sleep Mode Auto Operation" mode. (P.18) (When the air volume is set to "Hi", "Med" and "Lo", the air volume keeps unchanged)

#### ■ 檢測室內亮度（亮度感應器）

通過亮度感應器檢測室內亮度，自動調節操作面板上的指示燈以及前方指示燈的亮度與風量。就寢時，室內變暗，進入「睡眠自動運行模式」。（第19頁）（風量設定為「Hi」、「Med」、「Lo」時，風量不變）

#### ■ The nanoe® indicator indicates generation of nanoe®

- The indicator lights up in all operation modes.
- nanoe® can be closed.

- Press and hold the **Econavi** and **Clean·Humid.** at the same time for about 3 seconds during operation. (The nanoe® indicator turn off)
- To allow the nanoe® to take place again, press and hold them again for about 3 seconds. (The nanoe® indicator lights up)

#### ■ 提示產生nanoe®的nanoe®指示燈

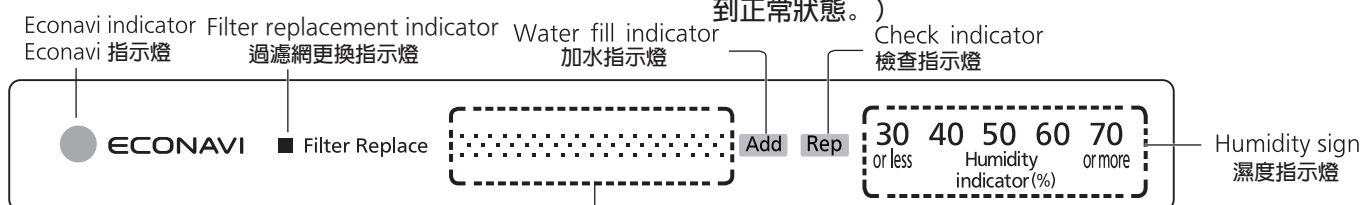
- 在所有運行模式下，指示燈均會點亮。
- 可關閉nanoe®功能。
  - 運行過程中，同時按住 **Econavi** 和 **Clean·Humid.** 約3秒鐘。
  - (nanoe®指示燈熄滅)
  - 需要再次產生nanoe®時，請再次按住3秒鐘。
  - (nanoe®指示燈亮起)

- Do not shake the front panel or louver with hands. (The angle and action range may change accordingly) → Please stop operating the product immediately if it was shaken. (The product will restore to the normal status after it restarts.)

- 請勿用手搖動前面板、導風板。（角度以及活動範圍會發生變化）

→ 已搖動時，請立即停止運轉。（重新啟動後，將恢復到正常狀態。）

### Front indication 前方指示燈



■ The clean sign indicates the level of air pollution 提示空氣污染程度「清潔提示」  
The sensor detects air pollution and notifies with the sign (indicator).  
利用感應器探測空氣污染，通過清潔指示進行提示。  
The sensitivity of the sensor can be changed. (P.22, Q8)  
感應器靈敏度可變。（第23頁.Q8）

- (Blue) Clean (藍色)：乾淨
- (Red, small) A little dirty (紅色 小)：有點髒
- (Red, big) Dirty (紅色 大)：髒

#### ■ Water fill indicator

When the water fill indicator blinks or lights on indicate that you need add water.  
If you want to humidify, please add water (P.10)  
After adding water, the water fill indicator will off and product will restart to humidify automatically.

#### ■ When the check indicator is on (P.26)

#### ■ Filter replacement indicator

The indicator lights on indicates you need to replace HEPA composite filter and deodorizing filter. (P.17)

■ The humidity sign indicates humidity 提示濕度狀態「濕度提示」

30 40 50 60 70  
or less Humidity indicator(%) or more  
Low Humidity (The red indicator is on) High Humidity (The red indicator is on)  
濕度低時 (紅燈亮起) 濕度高時 (紅燈亮起)  
Appropriate Humidity (The green indicator is on)  
濕度適當時 (綠燈亮起)

#### ■ 加水指示燈

指示燈閃爍或亮起時提示水箱中沒水，需要加濕時，請加水。（第10頁）  
加水後，加水指示燈熄滅，產品將自動重新開始加濕。

#### ■ 檢查指示燈亮起時（第27頁）

#### ■ 過濾網更換指示燈

指示燈亮起表示需更換HEPA多功能過濾網和脫臭過濾網。（第19頁）



# OPERATION

## 使用方法

# 1

Start the product.

開始運轉

Power Off/On



# 2

Select the operation mode

選擇運轉模式

Select one of the three "Clean·Humid." modes

可從「Clean·Humid」的三個模式中選擇。

Full auto  
全自動

BIBI!

Clean Air. Full Auto  
Clean/Humid.

Clean·Humid.

Clean Air.  
空氣淨化

BI!

Clean Air. Full Auto  
Clean/Humid.

Clean·Humid.

Clean/  
Humid.  
加濕空氣淨化

BI!

Clean Air. Full Auto  
Clean/Humid.

Clean·Humid.

To operate automatically

- The product will purify the air and adjust the best humidity automatically according to the degrees of the dirt and humidity. The air flow and air volume are controlled automatically. (They cannot be switched manually.)
- If there is no water, the product will switch to the Clean Air mode.
- When generating nanoe®.
- To save the electricity fees → Econavi

To purify the air\*

- No water is required.
- When generating nanoe®.
- To specify the air flow and air volume → Airflow Dir. Air Volume
- To save the electricity fees → Econavi

\* When water remains in the tank, it will humidify slightly. (Water in the tank will decrease slightly.) If you worry about the humidifying effect, please empty the water tank and water tray.

To humidify and purify the air at the same time

- The product cannot operate without water.
- When generating nanoe®.
- To specify the air flow and air volume → Airflow Dir. Air Volume
- To save the electricity fees → Econavi

\* For the details on the air flow and air volume, Econavi made, please refer to the next page. 關於氣流、風量及Econavi的詳細內容請瀏覽下一頁。

想自動運轉時

- 根據污染和濕度的程度，自行運轉淨化空氣、調節最佳濕度。空氣流動和風量為自動控制。（無法手動切換）
- 若無水，則變為Clean Air運轉模式。
- 正在產生nanoe®
- 想節約電費時 → Econavi

想淨化空氣時\*

- 不需要水。
  - 正在產生nanoe®
  - 想指定氣流·風量時 → Airflow Dir. Air Volume
  - 想節約電費時 → Econavi
- \* 水箱裏有水時，會在此水作用下進行少量加濕。（水箱裏的水稍微減少）如果不想要加濕效果，請倒掉水箱和水盤內的水。

想一邊加濕一邊淨化空氣時

- 若無水，則無法運轉。
- 正在產生nanoe®
- 想指定氣流·風量時 → Airflow Dir. Air Volume
- 想節約電費時 → Econavi

# 3

Stop operating

停止運轉

Power Off/On



### Child Lock 兒童安全鎖

Child Lock

(long press 3 sec)  
(The indicator is on)

(長按3秒鐘)  
(指示燈亮起)

It can prevent the children from playing it. With this setting, if you press a button other than the Child Lock, the product will beep twice, and cannot be operated.

可以防止兒童的玩耍操作。設置後，若按 Child Lock 以外的則會發出Bi~Bi~提示音，無法操作。

■ To deactivate it

Long press it for 3 seconds again (the indicator is Off).

■ 想取消設置時

再次長按3秒鐘(指示燈熄滅)

### Timer 定時

Timer

Sleep (8h)  
2 4 (Hours)  
(The indicator is on)  
(指示燈亮起)

Press this button to enable the Timer mode: 2 hours Timer, 4 hours Timer or Sleep(8 h). In the Sleep (8 h) mode, the front indicators and the air volume indicator are off. The operation indicators at the top dims, and the product starts operation at a low speed.

按下此按鈕啟動定時模式，定時時間為2小時、4小時或睡眠模式（8小時）。睡眠模式（8小時）運轉時，前方指示燈和風量指示燈熄滅，頂部操作指示燈變暗，開始低速運轉。

■ To deactivate it

Press this button repeatedly until the 2 hour timer, 4 hour timer and Sleep indicators are all off.

■ 想取消設置時

連續按下按鈕至2、4、睡眠模式指示燈全部熄滅



# OPERATION

## 使用方法

### To change the airflow and air volume

### 想改變氣流・風量時

#### Change the airflow 改變氣流

Odor Auto Dir.  
Smoke Dust

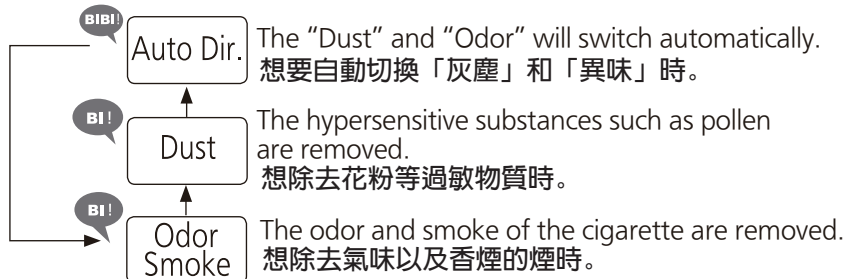
(The indicator is on)  
(指示燈亮起)

Airflow Dir.

Press the button to switch.  
按此按鈕將自動進行切換。

#### To change the airflow according to the dirt type.

- The product will generate various airflows by the front panel and louver. (P.20)  
想根據污染的類型，改變氣流時。
- 通過前面板和導風板工作產生各式空氣流動。(第21頁)



#### Change the air volume 改變風量

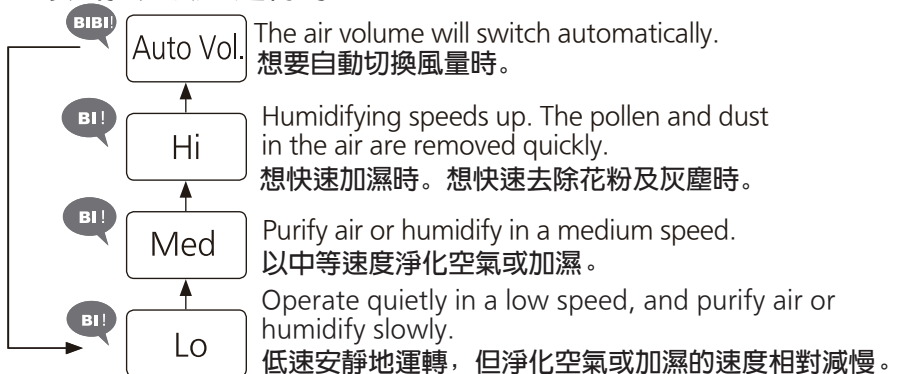
Med Auto Vol.  
Lo Hi

(The indicator is on)  
(指示燈亮起)

Air Volume

Press the button to switch.  
按此按鈕將自動進行切換。

#### To operate in the specified air volume. 想以所指定風量運轉時。



### To operate in the Econavi mode

### 想要進行Econavi模式運轉時

#### Econavi 省電模式

ECONAVI

(The indicator is on)  
(指示燈亮起)

Econavi

#### ■ To deactivate it

Press it again (the indicator is off)  
(The settings of "Clean Air" and "Clean/Humid."  
can also be cancelled by clicking the **Air Volume** button.)

#### To save the electricity fees

- Press the **Econavi** button, "Econavi operation" will start.  
The "Econavi operation" is the auto operation in the power-saving mode by combining the "patrol mode" and "learning mode".  
The air volume is controlled automatically. (P.20)
- After you go to bed, it will become dark in the room, and the product enters the "Sleep Mode Auto Operation" mode, operating with reduced air volume.

#### 想節約電費時。

- 按下 **Econavi** 按鈕，「Econavi運轉」開始運行。  
「Econavi運轉」是「偵測模式」和「學習模式」共同組合而成的省電自動運轉。自動控制風量。(第21頁)
- 就寢時室內變暗，通過「睡眠自動運行」功能，可降低風量運行。

■ 取消設置再次按下（指示燈熄滅）（當設置模式為「空氣淨化」或「加濕空氣淨化」時，也可以通過按 **Air Volume** 按鈕進行取消。

### Enter the Spot Air mode

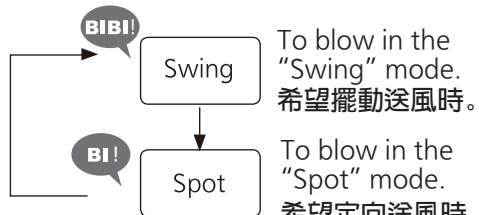
### 進入定向氣流模式

Spot Air.

Press the button to switch.  
按此按鈕將自動進行切換。

Swing  
Spot

(The indicator is on)  
(指示燈亮起)



#### ■ Exit the "Spot Air" mode

Press the **Air Volume** or **Airflow Dir.** button

#### Notice

- 「Econavi」 cannot be enter in the 「Spot Air」 mode.

■ 解除「定向氣流」模式。  
按 **Air Volume** 或 **Airflow Dir.** 按鈕

#### 提示事項

- 「定向氣流」運行過程中，無法進入「Econavi」模式。

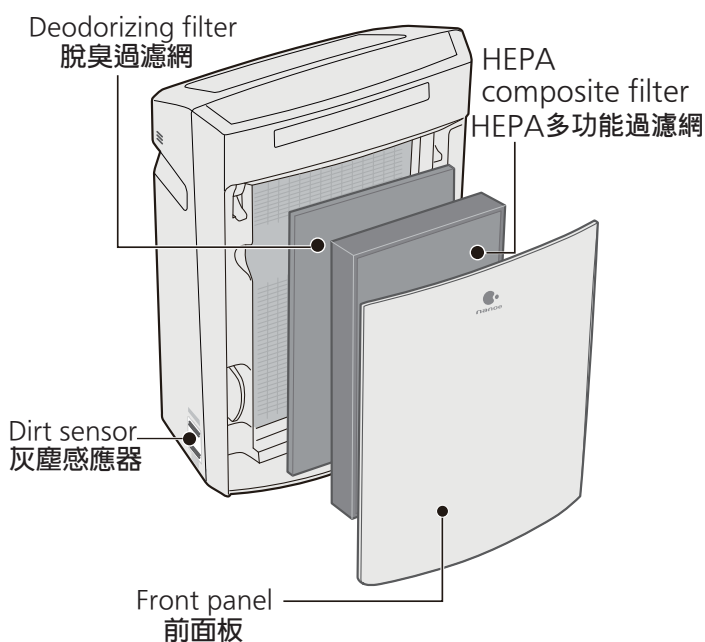
# MAINTENANCE

## 維護保養

- Do not use the detergents shown on the right.
- The oxygenic bleach can be used only for the humidifying filter.
- When using chemically treated cloth, be sure to follow the instructions carefully.



- 請勿使用右方所示洗滌劑。
- 僅加濕過濾網可使用氧類漂白劑。
- 使用化學性抹布時，請按照其使用注意事項進行使用。



### Notice 提示事項

- The deodorizing filter is free of maintenance. 無需維護保養脫臭過濾網。
- Wipe the product and the front panel with a well wrung-out soft cloth. 使用擰乾的軟布擦拭產品的前面板。
- Do not wipe it with a hard cloth or too much force. Otherwise, the surface may be damaged. Do wipe the power plug with a dry cloth. 使用質地較硬的布擦拭，可能會造成表面損傷。但是請注意使用乾布擦拭電源插頭。
- Do not operate the product when the HEPA composite filter is removed. (Dust will be inhaled into product inner parts, and cause the product breakdown. The HEPA composite filter can not function while it is removed) 請勿在已拆下HEPA多功能過濾網的狀態下運行。(無除塵效果，而且被吸入的灰塵可能會導致設備故障)
- Do not operate the product when the deodorizing filter is removed. (The deodorizing filter can not function while it is removed) 請勿在已拆下脫臭過濾網的狀態下運行。(否則可能無法達到除臭效果)



## WARNING 警告



**Make sure to disconnect the power plug before cleaning the product.**

維護保養產品前，請務必拔出電源插頭。  
(Otherwise, the product might operate with the possibility of electric shock or injury.)  
(否則產品可能會突然運轉，導致觸電或受傷。)

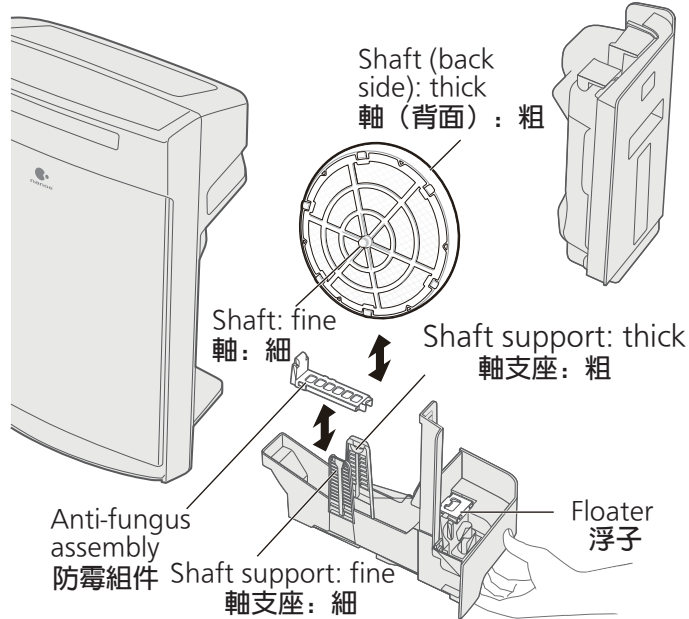


## CAUTION 注意



**Discharge water after removing the tray, and do not discharge water from the product directly.**

進行水盤的排水時，請務必取出水盤後排水，不能從機體上直接排水。  
(Otherwise, fire or electric shock may be caused due to short circuit.)  
(否則產品可能會短路，導致火災或觸電。)



- There are both thick and fine filter shafts. Please be cautious when installing the water tray back.
- Remove the tank, and pull the tray out. 拆下水箱，抽出水盤。
- 過濾網軸有「粗」、「細」之分。裝回水盤時請注意。

### Notice 提示事項

- When cleaning, do not leave the removed parts unattended. (parts left unattended may be cause of tripping or they may be damaged) 進行維修時，請勿隨意擺放拆卸的零部件。(否則，隨意擺放的零部件可能會絆倒路人或造成零部件損壞)

# MAINTENANCE

## 維護保養

### Deodorizing filter

- When there is dust around the deodorizing filter, remove the dust with a vacuum cleaner, etc.
- Do not wash the filter with water.

### HEPA composite filter

<About once every 2 weeks>

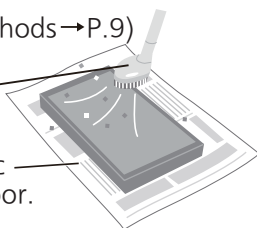
Clean the black side (front side) with a vacuum cleaner, etc.

(Installation and removal methods→P.9)

Dusting brush nozzle  
or gap suction nozzle

Lay with newspapers, etc  
to avoid dust messing floor.

- Please do not apply too much pressure, Otherwise the filter may be damaged.
- Maintenance is unnecessary for the white side (back side).
- Do not wash the filter with water.



### 脫臭過濾網

- 周圍附著塵埃時，請用吸塵器等去除。
- 請勿水洗。

### HEPA多功能過濾網

<約2周1次>

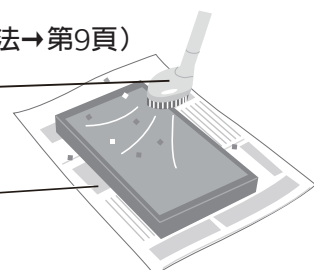
用吸塵器等去除黑色面(正面)的灰塵

(安裝方法以及拆卸方法→第9頁)

毛刷吸嘴或縫隙吸嘴

墊上報紙等物品，  
以免灰塵弄髒地面。

- 請勿用力按壓，否則過濾網可能會受損。
- 白色面(背面)無需進行維護保養。
- 請勿水洗。

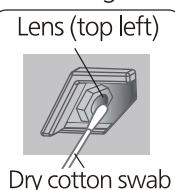
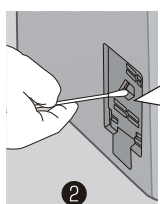
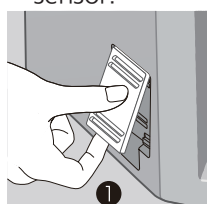


### Dirt sensor

<About once every 3 months>

Wipe the dirt off the lens with a dry cotton swab.

- Wipe the lens periodically.  
(The sensor may not function normally after being contaminated by the moisture and smoke from the cigarette.)
- 1 Remove the external cover of the dirt sensor.
  - 2 Wipe the lens with a dry cotton swab as shown in the figure.



- Do not insert a cotton swab anywhere other than the lens.
- Be sure to disconnect the power plug from the outlet prior to this operation.
- You can use a light when not seeing it clearly.

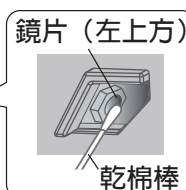
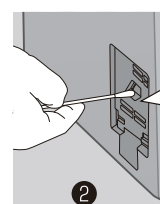
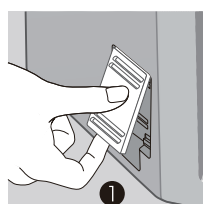
### 灰塵感應器

<約3個月1次>

用乾棉棒除去鏡片上的髒污。

- 定期擦拭鏡片  
(帶有濕氣以及被香煙的煙油污染後，有可能無發正常運轉。)

- 1 拆下灰塵感應器外蓋。
- 2 使用如圖所示的乾棉棒進行擦拭。



- 請勿將乾棉棒插入到鏡片以外的其它部位。
- 請務必在拔下電源插頭的狀態下進行操作。
- 操作看不清楚時，用燈光照射。

### Tank <every day>

Wash it with water

- Hard stains  
→ Wipe away the hard stains with a soft cloth moistened in warm water or water containing neutral detergent for kitchen purpose.



### 水箱 <每天>

進行水洗

- 頑固污垢  
→ 使用在溫水或含有中性洗滌劑內浸濕的柔軟抹布將污穢部分擦乾淨。



# MAINTENANCE

## 維護保養

### Tray (About once a month※1)

Remove the anti-fungus assembly

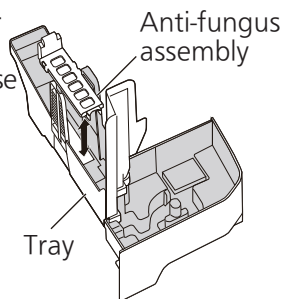
#### Wash it with water

- Wipe the dirt with a swab, or use the toothbrush to scrub it.
- Do not remove the floater (expanded polystyrene)
- Hard stains  
→ Wipe away the hard stains with a soft cloth moistened in warm water or water containing neutral detergent for kitchen purpose.

### Anti-fungus assembly (About once a month※1)

#### Immerse it in kitchen-purpose neutral detergent solution and rinse it with water.

- Please soak it in warm water containing the neutral detergent for kitchen purpose about 30 minutes, then wash it 2~3 times with clean water.
- Do not scrub it with a brush, and do not disassemble it.
- Please keep it level when installing, and fit into the concave part of the tray.



#### ■ Function of the anti-fungus assembly

Inhibit the mold bacteria with the anti-fungus agent.  
Testing authority: Boken Quality Evaluation Institute  
Testing method: Verify the method to prevent mold bacteria (Halo method)

Method and place: Install the anti-fungus assembly in the tray.

Testing result: Verify the effectiveness of preventing mold bacteria.

#### Notice

- The anti-fungus assembly may have powder sometimes. This is normal and not a problem with use.
- The anti-fungus agent will be small along with the use. This is not a problem with the anti-fungus performance.
- The anti-fungus agent has its own special smell, harmless.

### When idle for long time

- ① Disconnect the power plug. (The product still consumes power even at rest.)
- ② Please empty the tank and tray, and maintain them.
- ③ Dry their interiors completely. (Otherwise, the product may be failed due to rust.)
  - Dry the humidifying filter assembly in a cool place. (Anti-fungus)
- ④ Cover them with a poly bag, and keep them in a place with little moisture. (If you keep them flat and then overturn them, malfunction may be caused.)

#### Notice 提示事項

- Do not operate the product when the humidifying filter is removed. (The humidifying filter cannot function while it is removed.)
- Do not operate the product when the anti-fungus assembly is removed. (The anti-fungus assembly cannot function while it is removed.)

16 ● 請勿在已拆下加濕過濾網的狀態下運行。(否則可能無法達到加濕效果)

- 請勿在已拆下防霉組件的狀態下運行。(否則可能無法達到防霉效果)

### 水盤 <約每月1次※1>

拆下防霉組件

#### 進行水洗

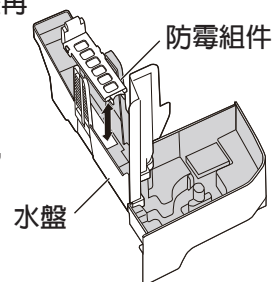
- 用棉花棒及牙刷去除細微處的污漬。
- 請勿取下浮子(發泡聚苯乙烯)
- 頑固污垢  
→ 使用在溫水或含有廚房用中性洗滌劑內浸濕的柔軟抹布將污穢部分擦乾淨。

### 防霉組件 <約每月1次※1>

#### 在廚房用中性洗滌劑進行浸泡清洗。

- 請把它放在加有廚房用中性洗滌劑的溫水內浸泡30分鐘左右，然後再用清水沖洗2~3次。

- 請勿使用刷子擦刷、以及請勿拆開。
- 安裝時盡量保持水平，放入水盤的凹部。



#### ■ 防霉組件的功能

利用防霉劑抗霉菌

試驗機構：一般財團法人紡檢品質評價機構

試驗方法：利用防霉試驗方法（暈圈法）進行確認方法與場所：在水盤內安裝防霉組件

試驗結果：確認有抑制效果。

#### 提示事項

- 防霉組件中有時會有粉末出現，並不影響使用。
- 防霉劑伴隨使用會變小，並不影響防霉。
- 防霉劑有其特殊的氣味，對人體無害。

### 長期不使用時

- ① 拔出電源插頭。(因為停止運轉時也耗電。)
- ② 請倒掉水箱和水盤中的水，全部進行維護保養。
- ③ 徹底擦乾內部。(否則因生鏽可能導致產品發生故障。)
  - 加濕過濾網組件要在陰涼處晾乾。(防霉)
- ④ 蓋上塑膠袋，並存放於乾爽處。(倒置或平放可能會導致產品發生故障。)

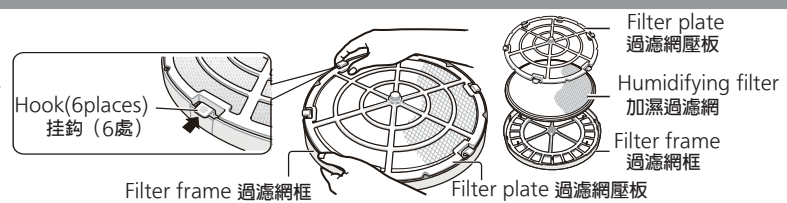


# MAINTENANCE

## 維護保養

### Humidifying filter assembly (About once a month※1) 加濕過濾網組件<約每月1次※1>

**1 Removal**  
Remove the six hooks from the filter frame.  
**拆卸**  
拆下過濾網框上6處掛鉤。



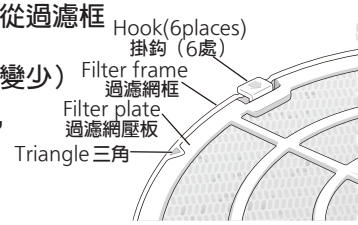
**2 Washing**  
● **Humidifying filter**  
Press and wash it with clean warm water. (below 40 °C)  
• Do not scrub it with a brush or wash it with a washing machine.  
• Do not dry it with a drier.(Doing this may cause shrinkage)  
● **Wash the filter frame and filter plate with water**  
● **Hard stains**  
→ If hard stains is hard to remove, please immerse the heavily stained filter in warm water containing neutral detergent for kitchen purpose or in the solution of citric acid for about 30 minutes and scrub it, then wash for 2~3 times with clean water.  
→ The proportion of citric acid and warm water is 20 g:3 L.  
• Be sure to use the neutral detergent.  
If the alkaline detergent or the like is used, deformation and performance degradation may be caused.



**清洗**  
● **加濕過濾網**  
用清水、溫水（約40 °C以下）進行按壓清潔。  
• 請勿用刷子刷洗或用洗衣機清洗。  
• 請勿使用乾燥機乾燥。（可能導致縮小）  
● **水洗過濾網框架和過濾網壓板。**  
● **頑固污垢。**  
→ 當污垢難以去除時，請將過濾網放入加有中性廚房用洗滌劑的溫水中浸泡30分鐘左右，然後用清水沖洗2~3次。  
→ 檸檬酸和溫水的比例為20 g:3 L  
  
• 請務必使用中性廚房用洗滌劑。  
鹼性洗滌劑等可能會造成變形，導致性能下降。

**3 Reassembly**  
① Attach the humidifying filter onto the filter frame. (No distinction between the inside and outside for the humidifying filter)  
● Do not make the humidifying filter protrude from the filter frame, or rumple it. (Otherwise, the humidifying amount may be reduced)  
② Embed the filter plate into the six hooks by aligning it with the filter frame. (The protrusions of the triangle align with its indentions.)

**裝回**  
① 將加濕過濾網插入過濾網框上。  
(加濕過濾網無內外之分)  
● 請注意加濕過濾網不要從過濾框上露出，也不要弄皺。  
(否則有可能導致加濕量變少)  
② 將過濾網壓板對準過濾框，全部嵌入6個掛鉤處。  
(三角的突起對準三角的深入部)



※1 As the dirtiness varies with the water quality, maintenance may be required even within one month after the last maintenance if there is unpleasant odor or the water in the tank is reduced in slow speed.  
※1 由於污濁狀況會根據水質的不同而有所變化，因此即使在清潔保養後的1個月以內，若氣味難聞或水箱中的水減少很慢時，也應進行清潔保養。

## FURTHER INFORMATION

### Reference time for filter replacement

	General replacement period	Conditions
HEPA composite filter	When the filter replacement indicator lights up.	The indication for replacement of filter is when six cigarettes have been smoked daily.(Japan Electrical Manufacturer's Association JEM1467)
Deodorizing filter	(About once every 10 years)※2	

(Optional accessories: back cover)

※2 Filter replacement period may be shorter than normal, depending on the using environment and method. (For example, in household where smoking is frequent.) Please replace whenever the product is ineffective.  
● After replacement, press and hold **Child Lock** **Timer** for 3 seconds until the filter replacement indicator turns off when the reset is complete. Then, fill in the date installed on the label and stick it on the back of the product.  
● Please dispose the used filter as non-inflammable garbage.

	General replacement period	Conditions
Humidifying filter	About once every 10 years※3	The product runs 8 hours a day (According to an in-house test)

維護保養  
MAINTENANCE  
其他信息  
OTHER INFORMATION

# FURTHER INFORMATION

- ※3 The service life of the humidifying filter may vary with the water quality. In any one of the following cases, please replace it immediately.
- After maintaining it, its odor is still not removed.
  - The water in the tank is not reduced.
  - It is seriously damaged.
- After replacement, please fill in the date installed on the label and stick it on the back of the product.
  - Please dispose the used filter as non-inflammable garbage. Do not discard the filter frame and filter plate When replacing the humidifying filter.

## About nanoe®

### Generating environment

- nanoe® is generated using the air in the room and hence, depending on the temperature and humidity, there can be incidences whereby nanoe® is not stably generated.
- Conditions for generations  
Room temperature: about 5 °C ~ 35 °C (dew-point temperature: 2 °C or above)  
Relative humidity: about 30% ~ 85%

### Small amount of ozone will be generated

- When nanoe® ion is generated, small amount of ozone will be released. However, the quantity will be like the usual level in forest or natural environment, and not harmful to human beings.

## Function of HEPA composite filter

With the bio-sterilization and super allergy buster functions of the HEPA composite filter, allergic substances (pollen, annoying dung of dead mites), fungus, mold bacteria can be inhibited.

### ■ Bio-sterilization: Inhibit fungus<sup>※4</sup>, mold bacteria<sup>※5</sup>.

※4 Testing authority: (Foundation) Japan Food Research Laboratory.

Testing method: Confirmation by using Halo method.

Inhibiting method: Contact with bio-sterilization.

Target: Bacteria trapped in the filter

Testing result: More than 99% inhibition No. 204051292-002

※5 Testing authority: (Foundation) Japan Food Research Laboratory

Testing method: Verify the method to prevent mold bacteria (Halo method)

Inhibiting method: Contact with bio-sterilization

Target: Mold bacteria trapped in the filter

Testing result: Verify the effectiveness of preventing mold bacteria using the Halo test No. 207060074-002

### ■ Super Anti-bacterial: inhibits the activity of allergens (pollen, house-dust mites and their waste products).

Testing authority: Osaka Municipal Technical Research Institute

Test method: Check the decrease of refined house dust mite allergen, by using enzyme immune measuring method.

Inhibiting method: Contact with super allergy buster

Target: Allergy substances trapped by the filter (mites, pollen)

Testing result: More than 99% inhibition. Daikou research report No. 2127

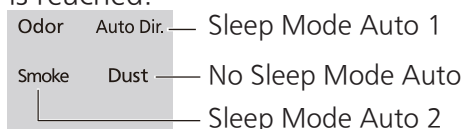
- The HEPA composite filter can give off unique and harmless smell of "Green Tea Catechin", "Anti-bacterial Enzymes" and "Super Allergy-buster".

## Sleep Mode Auto Operation

Detects the indoor brightness by the light sensor, and automatically adjusts the brightness of control panel indicators and the front indication and the air volume.

- The brightness of front indication in the "Sleep Mode Auto Operation" can be changed.

- ① Stop operation, then press and hold **Timer** and **Econavi** buttons at the same time. (The air flow indicators light up in turn)
- ② Release them when the required setting status is reached.



Sleep Mode Auto Setting	Display part	Indoor brightness	
		Dim	Dark
Sleep Mode Auto 1	control panel	All on	Half on
	Front indication	Half on	Off
Sleep Mode Auto 2	control panel	All on	Half on
	Front indication	Half on	Half on
No Sleep Mode Auto	control panel	All on	All on
	Front indication	All on	All on

(The default setting is "Sleep Mode Auto 1" when the product is used for the first time)

- When the air volume is set to "Hi", "Med" and "Lo", the air volume is kept unchanged.

## 更換過濾網的參考時間

	更換週期	條件
HEPA多功能過濾網 脫臭過濾網	過濾網更換指示燈亮起時 (約每10年1次) <sup>※2</sup>	每天吸入6支香煙排放量時(過濾網 的更換週期對的測算標準) (日本電機工業協會標準JEM1467)

(選配件：未頁)

※2 根據使用場所和使用方法(例如吸煙人數較多的家庭)過濾網的更換週期可能會縮短,請在效果不好時及時更換。

- 更換過濾網後,請同時按住 **Child Lock** 和 **Timer** 約3秒直到過濾網更換指示燈熄滅,則重置完成。然後,請在標籤上記錄開始使用日期。並將其黏貼在產品背面。
- 請將用過的過濾網作為非可燃垃圾處理。

	更換週期	條件
加濕過濾網	約每10年1次 <sup>※3</sup>	每天運轉8小時(本公司內部試驗)

※3 根據水質的不同使用壽命會有所變化,出現以下情況時請立即更換。

- 清潔後也無法去除氣味。
- 水箱中的水沒有減少。
- 損傷嚴重。

- 更換後,請在標籤上填寫開始使用日期並將其黏貼在產品背面。
- 請將用過的過濾網作為非可燃垃圾處理。  
但是更換加濕過濾網時,請勿扔掉過濾網框和過濾網壓板。

## 關於nanoe®

### 產生的環境條件

- nanoe®利用室內空氣產生,根據溫度和濕度的不同,有時可能無法穩定產生。
- 生成條件  
室內溫度:約5℃~35℃(露點溫度:2℃以上)  
相對濕度:約30%~約85%

### 發生少量臭氣

- 產生nanoe®的同時,也會產生微量臭氣。但其產生量遠遠不及森林等自然界存在的臭氣量,不會對人體造成傷害。

## HEPA多功能過濾網的作用

通過在HEPA多功能過濾網中集成生物除菌、抗過敏原,能夠抑制過敏物質(花粉、塵蟎屍體及其糞便)、細菌、霉菌。

- 生物除菌:除菌<sup>※4</sup>、殺滅真菌<sup>※5</sup>。
- 抗過敏原:抑制過敏物質(花粉、塵蟎屍體及其糞便)的活動。
- ※4 檢測機構:(財)日本食品分析中心  
通過使用標準瓊脂培養基的瓊脂平板培養法進行確認  
去除方法:與生物除菌接觸  
試驗對象:過濾網收集的細菌  
檢測結果:抑制99%以上「第204051292-002號」
- 檢測機構:大阪市立工業研究所  
試驗方法:通過酶免疫測定法確認精制塵蟎應變原的降低。  
去除方法:與抗過敏原接觸  
試驗對象:過濾網收集的過敏物質(蟎蟲、花粉)  
試驗結果:抑制99%以上「大工研報第2127號」
- ※5 檢測機構:(財)日本食品分析中心  
試驗方法:通過防真菌試驗方法(暈圈法)進行確認  
去除方法:與生物除菌接觸  
試驗對象:過濾網收集的真菌  
試驗結果:通過暈圈試驗確認仿真菌效果  
「第207060074-002號」
- HEPA多功能過濾網會散發出“綠茶兒茶素”、“生物除菌”以及“抗過敏原”特有的氣味,但無害。

## 睡眠自動運行模式

通過亮度感應器檢測室內亮度,自動調節操作面板上的指示燈以及前方指示燈的亮度並自動切換風量。

- 可以改變「睡眠自動運行模式」時前方指示燈的亮度。

- ① 停止運行,同時按住 **Timer** 和 **Econavi** 按鈕。  
(氣流指示燈依次點亮)
- ② 達到所需設定狀態後,鬆開按鈕。



(初次使用時設定為「睡眠自動1」)

- 將風量設定為「Hi」、「Med」、「Lo」時,風量不變。

睡眠自動設定	顯示全部	室內亮度	
		微暗	暗
睡眠自動1	操作面板	燈全亮	燈變暗
	前方指示	燈變暗	燈熄滅
睡眠自動2	操作面板	燈全亮	燈變暗
	前方指示	燈變暗	燈變暗
無睡眠自動	操作面板	燈全亮	燈全亮
	前方指示	燈全亮	燈全亮

# FURTHER INFORMATION

## Functions of the odor sensor/dirt sensor

The sensor can detect the dirtiness of the air, and then indicate the dirtiness through clean sign. The product can optimize the air volume automatically in automatic operation according to the type of dirt.

- The sensor's operation may vary with the indoor airflow condition if a heater is placed near the product in a room.

Type	Sensing scope	May detect
Odor sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odor from cigarettes, incenses, cooking and pets.</li> <li>• Cosmetics, alcohol, sprays, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Humidity (water vapor), oil fumes</li> <li>• Sudden temperature changes such as when a door is opened or closed.</li> </ul>
Dirt sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• House dust (Dust, dead bodies and excreta of ticks, mold spores, pollens, etc.)</li> <li>• Smoke (cigarettes, incenses, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oil fumes and fog-stated water drip</li> </ul>

## Type of airflow

The louver and front panel move to the best position according to the type and degree of dirt, and thus the product will operate.

### Auto

The product uses the airflow function separately according to the type of dirt in the air, to achieve a good dirt-removal effect.

- Status of air dirt and functions of the louver and front panel

Dirty air	Clean sign	Functions of the louver	Functions of the front panel	Figure
Clean status	Blue	Switch direction	Closed	(A)
Odor and smoke are detected	Red	Upward	Open frontward	(B)
House dust is detected	Red	Front	Open upward	(C)
Odor or smoke and house dust are detected	Red	Switch direction	Open upward	(D)

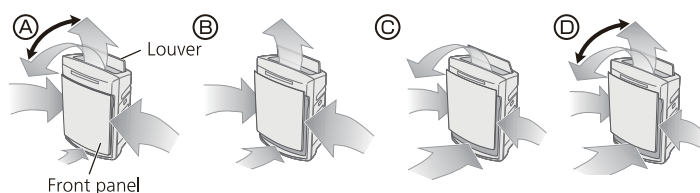
### To operate manually

#### Odor and smoke

The whole front panel absorbs the odor and smoke floating in the air effectively. When people smoke or cook, the odor and smoke are removed together. (Figure (B))

#### House dust

The lower part of the front panel absorbs the house dust such as pollens easy to accumulate around the floor. In the pollen season, especially when there is house dust (Figure (C))



- When the air volume is set to "Hi", the product will operate with the front panel open.
- The product will operate with the front panel open after operating for 10 minutes.

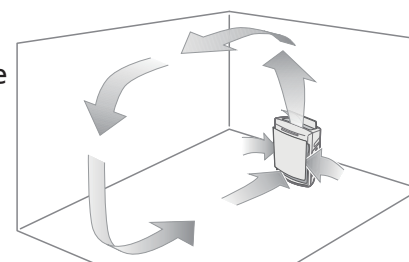
## Econavi operation

It refers to the automatic operation by combining the "patrol mode" in which the product checks the dirt in the air in the room every hour. With the "learning mode" in which the product can forecast the dirt generation by mastering the generation time of dirt every day. It saves power by stopping operation automatically when the air is clean. Meanwhile, the product will operate in advance to eliminate the dirt effectively before spreading, thus reducing the operation time.

### Patrol mode

The product will stop operating automatically after the air is cleaned. After the operation is paused for 50 min, the product will operate for 10 min with Air volume set to "Med" in the patrol mode.

- While the operation is paused and in the patrol mode, if the dirt is detected, the product will operate with the air volume corresponding to the dirtiness.
- If "Full Auto" or "Clean/Humid." are set, the product will also operate according to the indoor humidity even if the indoor air is clean.



### Learning mode

Records the "time and dirtiness of air dirt" during operating, and takes the preventive operation within 5 min before the recorded dirt is generated.

(Although the records are updated every day, the previous records will be lost once the power plug is disconnected.)



# 更多信息

## 氣味感應器・灰塵感應器的功能

通過感應器感應空氣的污濁程度，然後通過清潔指示顯示污濁情況。在「Full Auto」運轉、「Auto Dir.」、「Auto Vol.」情況下，將根據污濁的種類選擇最佳風量。

●在靠近加熱器的場所使用時，因室內空氣的流動，感應器的工作狀況有可能會產生變化。

種類	感應範圍	有時能感應
氣味感應器	• 香煙、香燭、烹飪、寵物的氣味。 • 化妝品、酒精、噴霧劑類等。	• 蒸汽（水蒸汽）、油煙。 • 門的開關引發的風以及急劇的溫度變化等。
灰塵感應器	• 室內揚塵（灰塵、壁虱的屍體・排洩物、霉菌孢子、花粉）等。 • 煙（香煙、香燭等）。	• 油煙、霧狀的水滴。

## 空氣流動的種類

根據室內污染物種類和污染程度，導風板和前面板移動到最佳位置，運行運轉。

### 氣流自動

按照空氣污染的種類，分開使用空氣流動功能，達到較好的除塵效果。

■ 空氣污濁狀態和導風板以及前面板的功能

空氣污濁狀態	清潔指示	導風板的功能	前面板的功能	插圖
清潔狀態	藍色	擺動	關閉	(A)
檢測到異味或煙霧	紅色	向上	向前方打開	(B)
檢測到室內揚塵	紅色	前方	向上方打開	(C)
同時檢測到異味或煙霧和室內揚塵	紅色	擺動	向上方打開	(D)

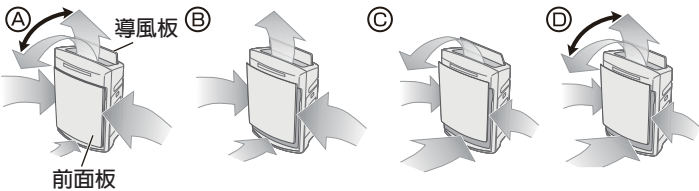
### 手動操作時

#### 異味・煙霧

通過整個前面板有效吸收漂浮在空氣中的異味和煙霧。吸煙時以及烹飪時，想集中除去氣味・煙霧。  
(插圖 (B))

#### 室內揚塵

通過前面板下方有效吸收容易積存在地板周圍的花粉等室內揚塵。在花粉季節，特別在意室內揚塵時。  
(插圖 (C))



- 運轉風量「Hi」時，在前面板打開狀態下運行。
- 開始運轉10分鐘，在前面板打開狀態下運行。

## Econavi 運轉是指

是指每小時檢測房間內空氣污物的「偵測模式」和通過掌握每天污物產生時間規律，在污染擴大之前先行運轉空氣淨化器「學習模式」共同組合而成的自動運轉。

通過自動停止空氣潔淨狀態下的運轉節約電力。同時通過先行運轉，在污染擴大前進行有效清除，從而縮短運轉時間。

### 偵測模式

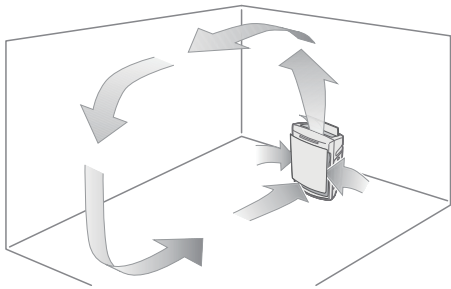
空氣變潔淨後會自動停止運行。運行終止狀態持續50分鐘時，將開始運行10分鐘偵測模式的「Med」風量。

- 在運轉終止過程中以及偵測模式期間，若檢測到污染物時，將對應污濁程度的風量運轉。
- 「Full Auto」「Clean/Humid.」設置情況下，即使室內空氣潔淨，也會根據室內濕度運轉。

### 學習模式

記錄運行過程中「空氣污濁的時間段以及污濁程度」，次日將在所記錄的污染物產生前5分鐘進行預防運轉。

(記錄雖然是每日更新，但是拔下電源插頭後，之前的記錄會全部消除。)



# FAQ

Please confirm the following before you put questions forward or send the product for repair.

## Q1 The wind is cold during humidifying?

A

- When operating in "Full Auto" or "Clean/Humid.", the product will blow out the wind below the room temperature since the moisture from the humidifying filter containing water absorbs the heat in the air.

## Q2 There is no steam during humidifying?

A

- This product is just to make the humidifying filter containing water generate moisture when encountering wind and not boil the water, and hence not generate the steam.

## Q3 The humidifying amount is reduced?

A

- In the rainy season with high humidity or in the cold weather, the humidifying amount may change, depending on the room temperature and humidity, just as the washed clothes are difficult to dry. The humidifying amount will increase when the weather is warm and dry.

## Q4 The humidity sign remains "red" ?

A

### ■ The indicator is always on.

- The product may not sense the humidity properly depending on the installation place.  
→ Change the installation place. (P.6)

30 or less 40 50 60 70 or more (humidity indicator (%)) (humidity indicator)

### ■ The indicator is always on.

- The room size is too large for the product?  
→ Refer to the applicable room size.  
(Back cover)

### Notice

- Please use the humidify sign only as a reference.
- It is different from the display of the household hygrometer sometimes.
- The humidity value will vary with the temperature.
- The humidity may also vary with the airflow condition.

## Q5 Is there a "jee" sound from the emission outlet?

A

- There is a slight sound when nanoe® is taking place. Depending on the usage environment and operation mode, the sound may seem to be loud or inaudible but these are not abnormalities.

## Q6 The humidifying filter changes in color?

A

- The filter may change in color depending on the water quality. This is not a performance problem.

## Q7 There is dewing on the window and wall?



A

- Even if the humidity in the room is moderate, there may be dewing on a cold window or wall.

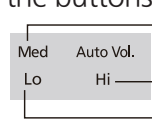
## Q8 The clean sign does not change. The front panel is always opened. (Change the sensitivity of the sensor)

A

- Such problems are easy to occur when the sensitivity of the sensor is high/low. You can adjust the sensor with a specified sensitivity. (The default setting is "Med" when the product is used for the first time)



① Stop operating the product, and press and hold the  and  buttons at the same time. (The Air volume indicators will light up in turn)

② After the sensitivity is set as required, release the buttons.

 Medium: Sets the medium sensitivity  
High: Sets the high sensitivity  
Low: Sets the low sensitivity  
(Air volume indicator)

## Q9 To turn off the front indication.

A

- The front indication of this product can be turned off.  
• To turn off the front indication  
During running, long press  and  for about 3 seconds at the same time.  
(The front indication is off)  
• To make the front indication light up again, long press them for about 3 seconds again.  
(The front indication lights up)

## Q10 During operation, the front indication disappears.

A

- Detects the indoor brightness, and switches the brightness of the front indication automatically with the "Sleep Mode Auto Operation" function. (P.18)

# 常見問題解答

諮詢或送去維修之前，請先確認。

## Q1 加濕過程中，為什麼風較冷？

A

- 「Full Auto」或是「Clean/Humid.」運轉時，因為濕氣從含水的加濕過濾網散發出來時，會吸收空氣中的熱量，所以吹出比室溫低的風。

## Q2 加濕過程中，為什麼無蒸汽？

A

- 此並非使水沸騰的方法，而是採用含水的加濕過濾網遇風而產生濕氣的方法，因此產生的不是蒸汽。

## Q3 加濕量為什麼較少？

A

- 與在梅雨季節濕度較高時以及寒冷的天氣，衣服不易晾乾原理相同，根據房間的溫度和濕度不同加濕量會有所變化。溫度、乾燥的時候加濕量將增多。

## Q4 濕度指示是否一直顯示為「紅色」？

A

- 70 or more 一直是燈亮起狀態時
- 放置場所不同，存在無法正確感知濕度的情況。  
→ 改變放置場所（第6頁）
- 30 or less 一直是燈亮起狀態時
- 相對適用面積，房間是否過大？  
→ 適用面積參考（末頁）

### 提示事項

- 請將濕度指示作為參考。
- 有時與家庭用濕度計的顯示值不同。
- 根據溫度的變化，濕度值會產生變化。
- 空氣流通情況不同，濕度也會不同。

## Q5 為什麼出風口發出“噠”的聲音？

A

- 產生nanoe®時，將發出些許聲音。根據使用環境、運轉模式不同，聲音的大小有所不同，這並非異常。

## Q6 加濕過濾網為什麼變色？

A

- 根據水質的不同有時可能發生變色，並非性能上的問題。

## Q7 窗戶以及牆壁為什麼會結露？

A

- 即使房間濕度適中，在溫度較低的窗戶以及牆壁等上也會發生結露。

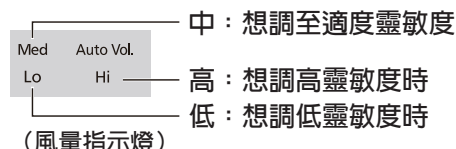
## Q8 清潔指示燈為什麼不發生變化？為什麼前面板一直是打開狀態？（改變感應器的靈敏度）

A

- 感應器的靈敏度較高/較低，容易引起此類問題。可調整為指定的感應器靈敏度。（首次使用時設置為「中」。）

- ① 停止運轉，同時持續按下 **Econavi** 和 **Air Volume**。  
（風量指示燈依次亮起）

- ② 按需要完成靈敏度設置後，手指離開按鈕。



## Q9 想使前方指示燈關閉時

A

- 本產品的前方指示燈可以關閉。
- 想將前方指示燈關閉  
在運行過程中，同時長按 **Air Volume** 和 **Clean・Humid.** 約3秒鐘。  
（前方指示燈關閉）
- 想重新點亮燈時，請再一次長按約3秒鐘。  
（前方指示燈亮起）

## Q10 運行過程中，前方指示燈熄滅

A

- 通過「睡眠自動運行」功能，檢測室內亮度，自動切換前方指示燈的亮度。（第19頁）

# TROUBLESHOOTING

If a problem is encountered, investigate it by referring first to the table below.

If the problem still persists, please disconnect power plug and contact the dealer for repairs.

Now	Please confirm the following:
① The clean sign remains red even when the operation continues	<ul style="list-style-type: none"> <li>● The indicator may illuminate red when the product is subject to steam in the bathroom or vapor emitting from sprayers.</li> <li>● Is the dirt sensor dirty? (P.15)</li> </ul>
② Automatic operation cannot be stopped	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Under the settings of "Clean Air.", and "Auto Vol." →The product will also operate in the "Lo" mode even if the air in the room is clean.</li> <li>● Under the settings of "Full Auto" and "Clean/Humid. \ Auto Vol. " →The product will also operate according to the indoor humidity even if the air in the room is clean.</li> </ul>
③ The clean sign remains blue even when the air is dirty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the product placed where the dirty air is difficult to be cleared or is the room size too large for the product? (P.6、 Back cover)</li> <li>● Is the dirt sensor dirty? (P.15)</li> </ul>
④ Polluted air is difficult to be removed	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the HEPA composite filter dirty? (P.15) → Clean it. If the symptoms persist, replace the filter with a new one.</li> </ul>
⑤ There is sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>● When the humidifying filter assembly is operating, the water drips may drop sometimes. This is normal.</li> <li>● The water will sound (drip drip drip) when flowing and falling from the tank. This is normal.</li> <li>● After pressing the <b>Power Off/On</b>、 <b>Airflow Dir.</b> or <b>Spot.Air</b> buttons, you may hear some sound near the front panel and louver. This is normal.</li> <li>● Have the claws been installed onto the 6 positions of the filter fixing frame of the humidifying filter assembly? (P. 17)</li> </ul>
⑥ The air volume is small	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the HEPA composite filter or humidifying filter dirty? (P.15-17) → Clean it. If the symptoms persist, replace the filter with a new one.</li> </ul>
⑦ The odor from the product is unpleasant	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the product, the front panel or HEPA composite filter dirty? (P.14-17) → Clean it. If the symptoms persists, replace the filter with a new one. (The product cannot remove the harmful carbon monoxide generated by cigarette. )</li> <li>● Are the water tank, water tray and humidifying filter dirty? (P.15-17)</li> <li>● Is the water in the tank replaced with new tap water every day? (P.4)</li> <li>● In the Clean Air mode, please empty the tray of the tank.</li> <li>● Has it ever used in a room with strong smells? If the product is used in a room with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, the filter replacement period may be shortened. → If you use the product in such environments, it is recommended to open the air ventilation system or open the windows to ventilate the room at the same time.</li> <li>● If the product is used in a room (especially hotel) with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, these odors may adhere to the filter, when the adsorption capacity of the filter reaches saturation, odor will also be blown out again with the wind because of excess adsorption. When there is above situation, please clean the HEPA composite filter and deodorizing filter. If the situation persists, please replace the above filters, even if the filter replacement indicator is off. In addition, if often used in a room with strong odor, please open the windows to ventilate the room regularly.</li> </ul>



# 排除故障



首先請確認以下內容，執行此操作後仍無法修復時，請拔出電源插頭，聯繫經銷商進行維修。

此時	請確認以下內容
① 即使是持續運行，清潔指示一直為「紅色」	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 受到浴室等熱氣、噴霧產生的氣體影響，信號燈可能會變紅。</li> <li>● 灰塵感應器是否髒污？（第15頁）</li> </ul>
② 自動運轉無法停止	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 「Clean Air」「Auto Vol.」設置情況下， → 即使室內空氣潔淨，也會「Lo」運行。</li> <li>● 「Full Auto」「Clean/Humid.、Auto Vol.」設置情況下 → 即使室內空氣潔淨，也會根據室內的濕度運行。</li> </ul>
③ 空氣有污濁，但清潔指示顯示仍為「藍色」	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 請確認是否為污垢難以吸入場所，相對適用面積房間是否過大？（第6頁、末頁）</li> <li>● 灰塵感應器是否髒污？（第15頁）</li> </ul>
④ 難以除去空氣中的污物	<ul style="list-style-type: none"> <li>● HEPA多功能過濾網是否髒污？（第15頁） → 維護保養後仍然無改善時，則更換新的過濾網。</li> </ul>
⑤ 有聲響	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 由於加濕過濾網組件轉動運行，偶爾會有水滴落下的聲音，屬正常現象，並非異常。</li> <li>● 水從水箱流動落下時，有可能產生漏氣的聲音，屬正常現象，並非異常。</li> <li>● 按下 <b>Power Off/On</b>、<b>Airflow Dir.</b> 或 <b>Spot.Air</b> 按鈕等時，在前面板以及導風板附近有時可能會聽到聲響，屬於正常現象，並非異常。</li> <li>● 加濕過濾網組件的過濾網框的6個掛鉤是否安裝妥當？（第17頁）</li> </ul>
⑥ 出風量少	<ul style="list-style-type: none"> <li>● HEPA多功能過濾網和加濕過濾網是否髒污？（第15~17頁） → 維護保養後仍然無改善時，則更換新的過濾網。</li> </ul>
⑦ 加濕空氣淨化器的氣味讓人感覺不適	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 加濕空氣淨化器、前面板以及過濾網是否髒污？（第14~17頁） → 維護保養後仍然無改善時，則更換新的過濾網。 （本機不能消除香煙中的一氧化碳有害物質）</li> <li>● 水箱及水盤、加濕過濾網是否髒污？（第15~17頁）</li> <li>● 水箱裏的水，是否每天都更換成新的自來水？（第4頁）</li> <li>● 空氣淨化模式運行時，請倒掉水箱、水盤裏的水</li> <li>● 在濃烈氣味的房間內使用過嗎？如果在有芳香劑、香煙、烤肉或濃烈氣味場所中使用，可能會縮短過濾網的使用週期。 → 在這種環境下使用時，建議同時打開房間的換氣系統或適當開窗通風。</li> <li>● 如果在有芳香劑、香煙或烤肉等氣味濃烈的環境下（特別是酒店）使用，異味有可能會附著在過濾網上；當過濾網的吸附能力達到飽和後，氣味也會因吸附過盈而隨風再次被吹出。當發生以上情況時，請對HEPA多功能過濾網與脫臭過濾網進行維護保養；若保養後仍有異味吹出，即使過濾網更換指示燈沒有亮起，也請對上述過濾網進行更換。另外，若經常在氣味濃烈的環境下使用，建議定期針對室內開窗進行通風換氣。</li> </ul>

# TROUBLESHOOTING

If a problem is encountered, investigate it by referring first to the table below.

If the problem still persists, please disconnect power plug and contact the dealer for repairs.


Now	Please confirm the following:
<p>⑧ The water amount in the tank is not reduced, but the operation indicator is on, and the product does not humidify.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the humidifying filter dirty? (P.17)</li> <li>● Does the humidity sign indicate "70% or more" ? → With "Air volume" set to "Auto", for example in the "Full Auto" mode, the product will stop humidifying when displaying "70% or more" in order to ensure the applicable humidity. (The louver will be close and the product enters the standby mode when the air in the room is clean.)</li> <li>● Is the tray fit into the interior of the product?</li> <li>● Is the humidifying filter installed properly? (P.17) → When the humidifying filter is installed incorrectly, the product will sound abnormally, and not humidify.</li> <li>● Is the anti-fungus assembly installed properly? (P.16)</li> </ul>
<p>⑨ The humidity does not increase</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the room size too big for the product? (Back cover)</li> <li>● Is the room ventilated, or has laid the carpet onto the floor? → If the floor is carpeted, the humidity may be difficult to increase sometimes, depending on the specific ventilation, floor and wall material.</li> </ul>
<p>⑩ There is condensation inside the tray</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● After the product stops operation or when the room is cold, there may be condensation. This is normal.</li> </ul>
<p>⑪ The water fill indicator is blinking or lit up</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the tank filled with water? → To continue humidifying, fill water into the tank (P.10).</li> </ul>
<p>⑫ Even if there is water in the tank, the water fill indicator is still blinking or lit up.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the tray fit into the interior of the product?</li> <li>● Is the product tilted? → Please install the product onto the level and stable table or floor.</li> </ul>
<p>⑬ The check indicator is on</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the product overturned? → ① Disconnect the power plug. ② Erect the product. (Wipe the water off it) ③ Keep the product idle for half a day. (Doing this is to dry the product thoroughly in case water drops into it.) ④ Power the product on again, and it will operate.</li> <li>● Have you applied such actions as shaking, tilting and impacting onto the product? → Disconnect the power plug, and then reinsert it.</li> <li>● Do you put any magnet or metal objects on the product? → Disconnect the power plug, and then reinsert it.</li> </ul>

If any of the following conditions occur, please contact the dealer immediately.

<p>⑭ The check indicator is on all the air volume indicators are blinking</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Product may be out of order → Please disconnect the power plug and send the product to the dealer for repair.</li> </ul>
---	---

# 排除故障

首先請確認以下內容，執行此操作后仍無法修復時，請拔下電源插頭，聯繫經銷商進行維修。

此時	請確認以下內容
⑧ 水箱水量不減少，但是運行指示燈卻為亮起狀態，且不加濕	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 加濕過濾網是否髒污？（第17頁）</li> <li>● 濕度指示燈是否顯示“70%以上”？ → 「Full Auto」運轉等“風量自動”設置下，為確保適宜的濕度，濕度在「70% or more」上時將停止加濕。 （室內空氣潔淨時，將變為待機狀態。）</li> <li>● 水盤有無安裝妥當（安裝直至底部）？</li> <li>● 加濕過濾器安裝是否正確？（第17頁） → 安裝露出時，可能會發出異常聲響，以及不加濕。</li> <li>● 防霉組件是否安裝正確？（第16頁）</li> </ul>
⑨ 濕度不增加	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 相對適用面積來說，房間是否過大？（末頁）</li> <li>● 是否進行了通風換氣，地板是否鋪有地毯？ → 鋪有地毯時，根據通風狀態，地板以及牆壁材質的不同，有時濕度可能難以提升。</li> </ul>
⑩ 水盤內側有結露	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 停止運轉後以及房間較為寒冷時，有可能會發生結露，屬正常現象並非故障。</li> </ul>
⑪ 加水指示燈閃爍或燈亮起 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水箱中是否已加水？ → 要繼續加濕時，向水箱中加水（第10頁）</li> </ul>
⑫ 水箱中有水，但是加水指示燈卻閃爍或亮起	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水盤的安裝是否妥當（安裝至內部）？</li> <li>● 產品是否傾斜了？ → 請安裝在水平且穩定的臺上或地板上。</li> </ul>
⑬ 檢查指示燈亮起 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 產品是否翻到？ → ① 拔下電源插頭。 ② 扶起產品。（擦掉附著的水） ③ 停置半日以上，不使用。 （倘若內部進水，停用半天可以晾乾。） ④ 再次接通電源，開始運轉。</li> <li>● 是否對產品施加搖晃、傾斜、撞擊等動作？ → 拔出電源插頭，再重新插上。</li> <li>● 產品上是否放置了磁石及金屬物？ → 拔出電源插頭，再重新插上。</li> </ul>

如遇以下情況，請立即聯繫經銷商。

⑭ 檢查指示燈亮起 風量指示燈全部閃爍	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 產品可能發生故障。 → 請拔出電源插頭，委託經銷商進行維修。</li> </ul>
------------------------	--

# SPECIFICATIONS/OPTIONAL ACCESSORIES

## 規格/自選配件

### Specifications 規格

Model number	F-VXR50H					
Power supply	220 V~ 50 Hz					
Operation mode	Clean Air			Clean/Humid.		
Air Volume settings	Hi	Med	Lo	Hi	Med	Lo
Power consumption (w)* <sup>1</sup>	46	9	6	46	13	9
Humidifying amount (mL/h)* <sup>2</sup>	— * <sup>3</sup>	— * <sup>3</sup>	— * <sup>3</sup>	500	230	150
Air volume (m³/min)	5.1	1.9	0.9	4.9	2.3	1.3
Floor area capacity	Up to 40 m² in a standard household room			Up to 23 m² in a standard household room		
Capacity of the tank	About 2.3 L					
Power cord length	2.0 m					
Product dimensions	360 mmx[230 mm+(Foot:10 mm)]x560 mm(WxDxH)					
Product weight	8.6 kg					

\*<sup>1</sup> The power consumption is about 0.3 W when the operation is set to "Off". (With the power plug inserted)

\*<sup>2</sup> The humidifying amount may vary with the indoor temperature and humidity. (P.22)

\*<sup>3</sup> If there is water in the tank, the product uses its water to humidify a little. (The water in the tank will be reduced little)

型號	F-VXR50H					
額定電壓・頻率	220 V~ 50 Hz					
運轉模式	Clean Air			Clean/Humid.		
風量調節	Hi	Med	Lo	Hi	Med	Lo
消耗功率 (W)* <sup>1</sup>	46	9	6	46	13	9
加濕量 (mL/h)* <sup>2</sup>	— * <sup>3</sup>	— * <sup>3</sup>	— * <sup>3</sup>	500	230	150
風量 (m³/min)	5.1	1.9	0.9	4.9	2.3	1.3
適用面積	普通家庭，最大適用面積40 m <sup>2</sup>			普通家庭，最大適用面積23 m <sup>2</sup>		
水箱容量	約2.3 L					
電源線長度	2.0 m					
產品尺寸	寬度360 mmx[深度230 mm+(腳部:10 mm)]x高度:560 mm					
產品重量	8.6 kg					

\*<sup>1</sup> 運轉狀態為“關”時的耗電量為0.3 W。（插上電源插頭的狀態）

\*<sup>2</sup> 根據室內溫度及濕度的不同，加濕量會有所變化。（第23頁）

\*<sup>3</sup> 水箱有水狀態下，用其水進行少量加濕。（水箱中的水會減少些許）

### Optional accessories 自選配件

- Replacement HEPA composite filter  
更換用HEPA多功能過濾網



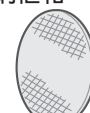
Part No.:  
型號: F-ZXMP55Z

- Replacement deodorizing filter  
更換用脫臭過濾網



Part No.:  
型號: F-ZXHD55Z

- Replacement humidifying filter  
更換用加濕過濾網  
Without filter frame and filter plate  
不附帶過濾網框和過濾網壓板



Part No.:  
型號: F-ZXHE50Z

### Call the dealer 出現下列情況時，請聯繫經銷商進行維修

- The check indicator is on and all the air volume indicators are blinking.  
Product may be out of order. Please disconnect the power plug and contact the dealer for repair.  
檢查指示燈亮起，風量指示燈全部閃爍。  
產品可能發生故障。請拔出電源插頭，聯繫經銷商進行維修。

Panasonic Corporation

Web site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018

Issue date: 09/2018

發行：2018年09月

P0918-0 VXR5H8950 C